

Qui deh meco t'arresta

Claudio Monteverdi

The musical score consists of four staves of music for voices. The first two staves begin with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The third staff begins with a bass clef, and the fourth staff begins with a soprano clef. The lyrics are written in both Italian and Latin characters. Measure numbers 10, 15, and 20 are indicated at the bottom of the staves.

Qui deh meco t'arresta

Qui deh me- co, deh me- co, me- co, me- co t'ar- re-

Qui deh me- co, deh me- co, deh me- co, me- co t'ar- re-

sta, ar- re- sta_o ve di fio- ri s'in- ghir- lan- da_il crin no- vel- lo, ar-

sta, t'ar- re- sta_o ve di fio- ri s'in- ghir- lan- da

re- sta_o ve di fio- ri s'in- ghir- lan- da il crin no-

lan- da il crin no- vel- lo, ar- re- sta_o ve di fio- ri s'in- ghir- lan- da il crin no-

vel- lo, que- sto ch'im per- la fre- sco ru- scel- lo, que- sto ch'im-

vel- lo, s'in- ghir- lan- da il crin no- vel- lo, ques- to ch'im- per- la fre- sco ru-

per-la, que-sto ch'im-per-la fre-sco ru-scel-lo, fre-sco ru-

scl-lo, que-sto ch'im-per-la fre-sco ru-scl-lo, bel pra-tel-lo, fre-sco ru-

r a d a f r a d a g a f l a b e r d

d a r d a g a r g a d e r r d

scl-lo, bel pra-tel-lo, fre-sco ru-scl-lo, bel pra-tel-lo

scl-lo, fre-sco ru-scl-lo, bel pra-tel-lo co' suoi cor-

f a a b g a a b g a a b g a r

a b r a b r a a r a a a r a

co' suoi cor-

ren- ti li- qui- di hu- mo ri,

f g r a f g a a g d r

d r a a f g a a g d r

35 ren- ti lim- pi- di hu mo ri, fre-sco ru-

f g a f g d r f g a a f g a a

a d f g d r d f g a a f g a a

fre-sco ru-scl-lo, bel pra-

scel- lo, fre- sco ru- scel- lo, bel pra- tel- lo
 tel- lo, fre- sco ru- scel- lo, bel pra- tel- lo co' suoi cor- ren-

ren- ti lim- pi- di hu-
 ti lim- pi- di hu- mo- ri, co' suoi cor-

mo- ri, co' suoi cor- ren-
 ren- ti lim- pi- di hu-

ti lim- pi- di hu- mo- ri, lim- pi- di hu- mo- ri.
 mo- ri, lim- pi- di hu- mo- ri, lim- pi- di hu- mo- ri.

Attempt at translation -- corrections welcome!

Alas, here you stop (end it??) with me,
Where a new crown?? [crin] is garlanded with flowers,
Those that adorn the cool brook,
The beautiful meadow
With its clear running waters.